



le centre national de recherche en  
préhistoire, en anthropologie et en histoire

le laboratoire « dialogue des civilisations et  
des religions dans le bassin méditerranéen »



Organisent un colloque national sous le thème :

# Le patrimoine architectural et le patrimoine culturel en Algérie - Enjeux et défis -

## التراث المعماري والتراث الثقافي في الجزائر رهانات وتحديات

Le 30 Mai 2021

**Le centre national de recherche en préhistoire, en anthropologie et en histoire**

Le laboratoire « **dialogue des civilisations et des religions dans le bassin méditerranéen** »

Colloque national sous le thème :

**Le patrimoine architectural et le patrimoine culturel en Algérie - Enjeux et défis –**

**التراث المعماري والتراث الثقافي في الجزائر رهانات وتحديات**

Le 30 Mai 2021

**البرنامج:**

الجلسة الافتتاحية: رئيس الجلسة: ا.د. بوخضرة بن معمر
آيات بينات من الذكر الحكيم. النشيد الوطني.
كلمة الأستاذ خربوش فريد: مدير المركز الوطني للبحث في عصور ما قبل التاريخ والأنثروبولوجيا والتاريخ.
كلمة الأستاذ سعدي محمد: مدير مخبر حوار الديانات والحضارات في حوض البحر الأبيض المتوسط
محاضرة افتتاحية: التراث - مفهوم واستراتيجيات معرفية وأيديولوجية ا.د. سعدي محمد - كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية جامعة تلمسان
استراحة:

<b>الورشة الأولى: التراث العمراني:</b>		
رئيس الجلسة الأولى: ا.د. ويسى محمد نبيل		
عنوان المحاضرة	المحاضر(ة)	التوقيت
<b>Intégration et transformation des sites anciens en produit économique</b>	<b>Dr BENABDELKADER Nawal</b> - <i>Université Abou Bekr Belkaid de Tlemcen, Département d'architecture, Faculté de Technologie - laboratoire EOLE</i>	10 سا. الى 15 سا.
<b>L'architecture religieuse de Tlemcen : étude morphologique des minarets</b>	<b>BENABADJI Leila</b> - <i>Université Abou Bekr Belkaid Tlemcen, Algérie</i> <b>BENCHERIF Meriama</b> - <i>Université Salah Bounider Constantine 3, Algérie.</i>	10 سا. الى 15 د. الى 10 سا. 30 د.
البعد الأنثروبولوجي في تخطيط المسكن و بنائه في المجتمع الجزائري	الأستاذ زازوي موفق- كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية - جامعة تلمسان	10 سا. 30 د. الى 10 سا. 45 د.
استلهام التراث الأندلسي في العمارة الجزائرية الحديثة – حمراء غرناطة نموذجاً	د. هشام بن سنوسي - جامعة تلمسان	10 سا. 45 د. الى 11 سا.

<b>Les immeubles de rapport à Tlemcen, un patrimoine en péril.</b>	<b>SAIDI Yasmine Nour El Houda-</b> <i>Doctorante, Institut d'architecture et d'urbanisme - Université SAAD DAHLAB Blida1 - Laboratoire ETAP :</i> <b>MOUAZIZ BOUCHETOUF Najet</b> <i>- Maître de conférences, HDR, USTO-MB</i>	11 سا. الى 11 سا. 15د.
<b>LA PROMOTION DU TOURISME CULTUREL A TRAVERS LA VALORISATION PATRIMONIALE CAS DE LA CITADELLE DE HONAÏNE</b>	Doctorante : <b>ROUISSAT Wafaa,</b> <i>Institut d'architecture et d'urbanisme - Université Saad Dahleb – BLIDA 1- (Lab ETAP)</i> <b>SENHADJI Dalila,</b> <i>Maître de conférences A – HDR Département d'Architecture de la faculté d'Architecture et de Génie –civil - Université des Sciences et de la Technologie - Mohamed Boudiaf-USTO - ORAN</i> <b>CHIALI Moustafa,</b> <i>Enseignant chercheur - Département d'Architecture de la faculté de technologie - Université Abou Bekr Belkaid TLEMCEEN</i>	11 سا. الى 15د. الى 11 سا. 30د.
الأثر والمباني التاريخية المميزات الأثرية والمعمارية للمسكن التقليدي بقصور شمال الصحراء الجزائرية	الأستاذ: بلقرنين عبد القادر - قسم الترجمة - كلية الآداب واللغات طالب الدكتوراه: قادة لبتير - قسم الآثار كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية - جامعة تلمسان.	11 سا. 30د الى 11 سا. 45د.
<b>La rétrospective des sociétés méditerranéennes</b>	<b>Farah Soulimane mesli</b>	11 سا. 45د. الى 12 سا.

<b>الورشة الأولى: التراث العمراني:</b>		
رئيس الجلسة الثانية: الأستاذ بلقرنين عبد القادر		
عنوان المحاضرة	المحاضر(ة)	التوقيت
الخصائص النوعية لصناعة التقليدية في الجزائر و أهميتها في المجتمع	د. براهيمى فايزة - قسم الآثار جامعة تلمسان	12 سا. 15د الى 12 سا. 30د.
<b>Perception sensorielle du patrimoine</b>	<b>KHEMIES Ikram,</b> <i>Doctorante Laboratoire EOLE, département d'architecture, Université Abu Bakr Belkaid Tlemcen</i> <b>Pr OUISSI Mohammed Nabil,</b> <i>Laboratoire EOLE, département d'architecture, Université Abu Bakr Belkaid Tlemcen</i> <b>MCB HAMMA Walid,</b> <i>Laboratoire EOLE, département d'architecture, Université Abu Bakr Belkaid Tlemcen</i>	12 سا. 30د. الى 12 سا. 45د.
التراث العمراني ودوره الاقتصادي في تدعيم السياحة	الأستاذة: سعدي منال وسام - كلية الآداب واللغات - جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان	12 سا. 45د. الى 13 سا.
مساكن ريفية بربرية بمنطقة مفروش وتيرني بتلمسان دراسة أثرية لنتائج المسح الأولية	بوزيدي تاني سفيان طالب دكتوراه: تخصص الآثار الإسلامية معهد الآثار جامعة الجزائر 2	13 سا. الى 13 سا. 15د.

L'expression culturelle, vecteur du patrimoine matériel et immatériel -le cas du Liban	<b>Merad Boudia (ép. Chaouch Ramdane) Zineb M/C B /Université de Tlemcen - Département de Français</b>	13 سا. 15 د إلى 13 سا. 30 د.
التراث في مرآة إنتاج المستشرقين	الاستاذة الباحثة: سنوسي صليحة CRASC	13 سا. 30 د. إلى 13 سا. 45 د.

الورشة الثانية: التراث الثقافي:		
رئيس الجلسة الأولى: أ. د. ملياني محمد		
عنوان المحاضرة	المحاضر(ة)	التوقيت
<b>A Historical Contextual Approach to the Evolvement of Theater in Algeria</b> دراسة سياقية تاريخية لتطور المسرح بالجزائر	<b>Prof. Faiza SENOUCI MEBERBECHÉ - University Abu Bekr Belkaid-Tlemcen</b> <b>Saadia OULDYEROU - Mustapha Stambouli University-Mascara</b>	10 سا. إلى 10 سا. 15 د.
التراث الثقافي اللامادي وأفاق الذاكرة (المؤلفات اللغوية والأدبية نموذجاً)	بن عزوز حليلة - جامعة تلمسان - كلية الآداب واللغات - قسم اللغة والأدب العربي	10 سا. 15 د. إلى 10 سا. 30 د.
تمثيلات التراث في مسرح ولد عبد الرحمن كافي	بن كرامة فريد - طالب دكتوراه جامعة تلمسان	10 سا. 30 د. إلى 10 سا. 45 د.
كيفية استغلال التراث الثقافي المادي واللامادي مفاهيم، معارف وأفاق.	طالبة دكتوراه: بن صغير نوال-جامعة زيان بن عاشور-الجلفة طالبة دكتوراه: بومهدة امال-جامعة زيان بن عاشور-الجلفة	10 سا. 45 د. إلى 11 سا.
<b>The Cultural Heritage in Algeria</b>	<b>Dr Soulimane-BenhabibNouzha Yasmina - Département d'Anglais - Université de tlemcen</b>	11 سا. إلى 11 سا. 15 د.
موقع الثقافة الشعبية في بيداغوجية التعليم الجامعي بالجزائر	الأستاذ : هشام خالدي-كلية الآداب واللغات-جامعة تلمسان	11 سا. 15 د. إلى 11 سا. 30 د.
العلاقة التبادلية بين ممارسات الإعلام الجديد والحفاظ على التراث الثقافي بالجزائر	الأستاذ عواج بن عمر -جامعة تلمسان طالب دكتوراه: لعربي محمد -جامعة تلمسان	11 سا. 30 د. إلى 11 سا. 45 د.
دور وسائل الإعلام في الحفاظ على التراث الثقافي-النكتة الشعبية أنموذجاً	بجاوي شاوش أمينة - أستاذة متعاونة وطالبة دكتورالية في اختصاص "أنثروبولوجيا" / جامعة تلمسان	11 سا. 45 د. إلى 12 سا.

الورشة الثانية: التراث الثقافي:		
رئيس الجلسة الثانية: أ. د. سعدي محمد		
المحاضرة	المحاضر(ة)	التوقيت
المسرح التراثي الجزائري والوعي الجديد	أ.د. بن معمر بوخضرة-جامعة تلمسان الأستاذ الباحث: رضوان عباس CNRPAH	12 سا. 30 د. إلى 12 سا. 15 د.
المرأة من خلال نصوص التراث الشعبي الجزائري	د. سنوسي بريكسي زينب - جامعة تلمسان- قسم اللغة الإنجليزية-شعبة الترجمة	12 سا. 30 د. إلى 12 سا. 45 د.

إعادة إنتاج الأصالة: أهمية إحياء التراث	إ.د.نادية أمينة كاري-جامعة تلمسان د.يونس مسعودي-جامعة تلمسان	12سا.45د. الى 13سا.
الأغنية الرأبوية ، من المحلية إلى العالمية ، قراءة سوسولوجية لبعض المقاطع و الكلمات	الأستاذ: بن شعبي محمد - جامعة عبد الحميد بن باديس- مستغانم-	13سا. الى 13سا.15د
المتاحف بالجزائر و دورها في التنمية الاقتصادية – واقع و آفاق	د. بوخاري سمية - جامعة أبي بكر بلقايد - تلمسان – كلية الآداب واللغات الأجنبية – قسم الفنون د. بشلاغم يحيى - جامعة قرجاج - تونس- المدرسة العليا للسمع البصري والسينما – قمرت	13سا.15د. الى 13سا.30د.
أهمية التراث الثقافي المادي واللامادي إحياء الهوية الوطنية وتثبيتها	الأستاذة بن يحي فتحة : قسم اللغة والأدب العربي- كلية الآداب واللغات جامعة تلمسان	13سا. 30د.الى 13سا.45د.
السياحة الثقافية في الجزائر	الأستاذة أمينة شويطي - جامعة عبد الحميد بن باديس -مستغانم	13سا.45د. الى 14سا.

<b>نقاش</b>	
<b>جلسة ختامية وقراءة التوصيات</b>	